Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 38 (1920)

Heft: 169

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 1. Juli
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 1er juillet
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich — XXXVIII. Jahrgang — XXXVIIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 169

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 169

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelmarken. — Rückzug der französischen Silberscheidemünzen. — Sanatorium Guardaval A. G., Davos Dorf. — Diplomierung von Gold- und Siberprobierern. — Bilanz einer Aktiengesellschaft.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Retrait des monnaies divisionnaires d'argent françaises. — Ritiro degli spezzati d'argento francesi. — Diplôme d'essayeur-juré. — Bilan d'une société anonyme.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird folgender Pfandtitel vermisst: Versicherungsbrief, Bd. XII, Nr. 6907, per Fr. 1700, d. d. Thal, den 16. August 1904, ursprünglicher und jetziger Debitor: Robert Kuster, Schreiner, Feldmoos-Thal; ursprüngliche und jetzige Kreditorin: Jungfrau Marie Heller, Feldmoos-Thal.

Der oder die Inhaber vorstehend verzeichneten Titels werden hierdurch aufgefordert, denselben, unter Anmeldung ihrer allfälligen Rechtsansprüche bis 15. Juli 1921 beim unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde (Art. 870 Z. G. B. und Art. 852 O. R.).

St. Margrethen, den 28. Juni 1920.

(W 312³) **Bezirksgerichtspräsidium Unterrheintal.**

Es werden vermisst: 5 4½ % Obligationen der I. Hypothekaranleihe pro 1912 der Stansstad-Engelbergbahn, Nrn. 619/623, nebst Coupons, pro 1920 und ff.

Der Inhaber dieser Obligationen wird hiermit aufgefordert, sie innerhalb drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 313³)

Luzern, den 24. Juni 1920.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Dr. Alfr. Glanzmann.

Es werden vermisst:

1. Inhaberobligation von Fr. 1000, Nr. 1351, vom 31. Januar 1900, ausgestellt von der Volksbank in Luzern, mit Coupons per 1. Februar 1921 und ff.
2. Inhaberobligation von Fr. 2000, Nr. 57, vom 17. Januar 1911, ausgestellt von der Kreditanstalt in Luzern, mit Coupons per 30. Juni 1921 und ff.

Der Inhaber dieser Obligationen wird hiermit aufgefordert, sie innerhalb drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfals die Amortisation ausgesprochen wird. (W 314³)

Luzern, den 24. Juni 1920.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:
Dr. Alfr. Glanzmann.

Les détenteurs inconnus des coupons au 15 septembre 1919 de deux obligations, série O, de la Banque foncière du Jura, à Bâle, portant les nos 5483 et 5484, sont sommés de produire ces coupons au greffe du tribunal de Delémont dans un délai de trois ans, à partir de la première publication de cette sommation, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Delémont, le 29 juin 1920.

(W 316³) Le président du tribunal: **Jos. Ceppi.**

Tribunal de première instance de Genève

Par jugement du 28 juin 1920, le tribunal a annulé les coupons n° 12, des 25 actions de la Société Franco-Suisse pour l'industrie électrique, à Genève, portant les nos 47601 à 47605, 49675 à 49684, 37594 à 37597, 38546 à 38551. B. XIII. (W 317) **R. Michoud,** greffier.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Weinhandlung. — 1920. 26. Juni. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Widmer, Imboden & Cie,** Weinhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 237 vom 22. September 1908, Seite 1649, und Verweisungen), ist Fritz Widmer ausgetreten.

Tabakfabrikation usw. — 26. Juni. Die Firma **C. Oppliger, Nachf. v. Sl. Oppliger,** Tabakfabrikation und Handel mit Tabak, Zigarren und Zigaretten, in Bern (S. H. A. B. Nr. 162 vom 17. April 1906, Seite 645), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Rosa Oppliger, Nachfolgor von C. Oppliger».

Inhaberin der Firma **Rosa Oppliger, Nachfolger von C. Oppliger,** ist Frau Rosa Oppliger geb. Burkhalter, Karls Witwe, von Röthenbach i. E., in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «C. Oppliger, Nachf. von Sl. Oppliger». Tabakfabrikation, Handel mit Tabak, Zigarren und Zigaretten; Seftigenstrasse 57 und 57 a.

28. Juni. Der Verwaltungsrat der **Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co Aktiengesellschaft (Fabrique de machines Winkler, Fallert & Co Société Anonyme),** in Bern (S. H. A. B. Nr. 110 vom 9. Mai 1919, Seite 794), hat ernannt: Zu Delegierten des Verwaltungsrates: die bisherigen Direktoren Carl Winkler, von Bremgarten, und Fritz Philipp Fallert, von Reichenbach, beide wohnhaft in Bern. Zu Direktoren der Gesellschaft: die bisherigen Prokuristen Walter Mauerhofer, von Burgdorf, und Johann Peter Stephan, von Bern, beide wohnhaft in Bern. Zum Prokuristen: Emil Hugo Renaud Berthele, von Epiquerez, wohnhaft in Bern, Mauerhofer, Stephan und Berthele zeichnen kollektiv zu zweien mit je einem Zeichnungsberechtigten. Damit sind die Prokuren Walter Mauerhofer und Johann Peter Stephan erloschen. Ferner ist die Prokura Johann Albertus van Heteren erloschen.

Bureau Burgdorf

Wirtschaft. — 29. Juni. Die Firma **Frau Wwe. Wirz-Christen,** Wirtschaft zum Bierhaus, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1917), wird infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges der Inhaberin im Handelsregister gelöscht.

Bureau de Neuveville

28 juin. La société anonyme **Diamond Import office S. A.,** ayant son siège à Neuveville (F. o. s. du c. du 20 mai 1919, n° 119, page 862), a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 19 juin 1920, modifié ses statuts. Elle a porté son capital social à deux cent cinquante mille francs (fr. 250,000), par la création de cent cinquante actions nouvelles de mille francs, au porteur, portant les nos 101 à 250. Elle a créé en outre cinq cents parts de participation au porteur, avec droit pour celles-ci à une part au bénéfice net de la société et à une part au produit net éventuel de la liquidation. La société est autorisée à opérer en tout temps le rachat de ces parts; ce rachat sera dénoncé six mois à l'avance par un avis inséré dans la Feuille officielle suisse du commerce. Tous avis intéressant les porteur de parts de participation seront valablement faits par une seule insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Bureau de Porrentruy

Boulangerie, vins. — 29 juin. La maison **Vve Henri Braun,** boulangerie, à Porrentruy (F. o. s. du c. du 14 novembre 1910, n° 288, page 1945), a ajouté à son commerce: commerce de vins en gros.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

29. Juni. Aus dem Vorstande der **Biglen-Worblen-Bach-Genossenschaft,** mit Sitz in Worb (S. H. A. B. Nr. 271 vom 1. November 1907, Seite 271), sind Friedrich Gerber, Alfred Walthard (Vizepräsident), Franz Ott und Gottfried Könitzer ausgetreten. An ihre Stelle sind in den Vorstand gewählt worden: Hans Gerber, von Arni, Müller, in Biglen; Otto Walther, von Wohlen bei Bern, Müller, in Sehermen, Bolligen; Hermann Ott, von Langnau, Fabrikant, in Worb (Vizepräsident), und Hermann Könitzer, von Uebeschi, Baumeister, in Worb.

Bureau Trachselwald

28. Juni. Die Firma **Max Wagner, Apotheker,** in Huttwil (S. H. A. B. Nr. 39 vom 18. März 1883, II, Seite 295), ist infolge Verpachtung des Geschäftes an Th. Arnet erloschen und wird gestrichen.

28. Juni. Inhaber der Firma **Arnet, Wagner'sche Apotheke,** in Huttwil, ist Thadäus Arnet, von Root (Luzern), Apotheker, in Huttwil. Pachtweiser Betrieb der Wagner'schen Apotheke, in Huttwil.

Huf-, Pflug- und Wagenschmiede. — 29. Juni. Die Firma **P. Grossenbacher,** Huf-, Pflug- und Wagenschmiede, in Gammenthal zu Sumiswald (S. H. A. B. Nr. 331 vom 14. August 1905, Seite 1322), ist infolge Abtretung des Geschäftes an die Söhne des Inhabers, Peter und Rudolf Grossenbacher, erloschen und wird gestrichen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Gebrüder Grossenbacher», in Gammenthal.

Die Gebrüder Peter Grossenbacher und Rudolf Grossenbacher, beide von Lützelflüh, Schmiedemeister, in Gammenthal, haben unter der Firma **Gebrüder Grossenbacher** eine Kollektivgesellschaft mit Sitz in Gammenthal zu Sumiswald eingegangen, welche am 1. Juli 1920 beginnt. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «P. Grossenbacher», in Gammenthal. Huf-, Pflug- und Wagenschmiede.

Bureau Wangen a. A.

Tuchhandlung. — 28. Juni. Die Firma **Erwin Ott,** Tuchhandlung, mit Sitz in Wiedlisbach (S. H. A. B. Nr. 183 vom 16. August 1893), erteilt Einzelprokura an Erwin Hermann Ott, von Ryken, in Wiedlisbach.

Zug — Zoug — Zugo

1920. 22. Juni. Die Firma **Fritz Weber-Rast, Liegenschaften-Bureau,** in Zug (S. H. A. B. Nr. 276 vom 18. November 1919, Seite 2021 und dortige Verweisung), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen. Damit ist auch die an Alois Weiss, Vater, erteilte Prokura erloschen.

Drogerie, Spirituosen, chemisch-technische Produkte. — 22. Juni. Die Firma **Xaver Steiner,** Drogerie, Handel mit Spirituosen und chemisch-technischen Produkten, in Baar (S. H. A. B. Nr. 285 vom 28. November 1919, Seite 2087), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Apparatebau. — 22. Juni. Die Firma **Fridolin Schiesser,** Apparatebau, Fabrikation und Handel, in Edlibach, Gde. Menzingen (S. H. A. B. Nr. 89 vom 14. April 1919, Seite 639), ist infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen worden.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

1920. 18. Juni. Die **Konsumgenossenschaft Schnottwil,** mit Sitz in Schnottwil (S. H. A. B. Nr. 57 vom 10. März 1909, Seite 401), hat unterm 7. März 1920 an Stelle des bisherigen Kassiers Johann Eberhard und des bisherigen Aktuars Jakob Büetiger zum nunmehrigen Kassier gewählt: Arthur Burkhart, Arthurs, Landwirt, von Sumiswald, und zum Aktuar: Arnold Schluep, Arnolds, Landwirt, von Schnottwil, beide in Schnottwil. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen je zu zweien kollektiv.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Oele und Fette. — 1920. 24. Juni. Inhaber der Firma **Fritz Heiniger Sohn (Fritz Heiniger fils)**, in Basel, ist Fritz Heiniger-Jeanneret, von und in Basel. Handel in Oelen und Fetten. Birmansgasse 17.

Stahlwaren. — 24. Juni. Die Firma **Wilhelm Schmitz**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 3. Juni 1920, Seite 1043), Handel und Vertretung in Stahlwaren, ist infolge Verzichtes des Inhabers erlosehen.

24. Juni. Die Genossensehaft unter der Firma **Krankenkasse der Arbeiter der Firma De Bary & Cie.**, in Basel, hat in den Generalversammlungen vom 23. Dezember 1919 und 12. April 1920 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Sehweizerisehen Handelsamtsblatt Nr. 199 vom 27. August 1917, Seite 1379 und dortigeVerweisungen, publizierten Tatsachen getroffen. Die Mitglieder sind verpflichtet, in gesunden und kranken Tagen wöchentlich einen Beitrag zu bezahlen. Derselbe beträgt ab 1. Januar 1920 wöchentlich: in Klasse I 60 Rappen, in Klasse II 45 Rappen, in Klasse III 20 Rappen. Die übrigen Aenderungen berühren die im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Tatsachen nieht. Aus dem Vorstande sind ausgeschieden: Alois Bader, Beisitzer; Selma Weisskopf und Lina Roesch, Beisitzerinnen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand als Beisitzer gewählt: Adolf Roth, Weber, von Reigoldswil (Basel-Land), in Basel; Martha Müller, Zettlerin, von Heimisheim (Württemberg), in Basel, und Emma Hauser, Winderin, von Muttenz (Basel-Land), in Basel.

24. Juni. Die Aktiengesellsehaft unter der Firma **Dépôt Central de Librairie S. A. Lausanne**, mit Hauptsitz in Lausanne und Filiale in Basel, hat in ihrer Generalversammlung vom 23. April 1920 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 150 vom 25. Juni 1919, Seite 1112 und dortige Verweisungen, publizierten Tatsachen getroffen: Die Firma wird abgeändert in **Azed A. G.** Der Sitz der Firma wird nach Basel verlegt. Die übrigen publizierten Tatsachen sind unverändert geblieben. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen Lucien Naville, in Genf, und Charles François Fontanellaz, in Basel, ersterer als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, letzterer als Direktor.

24. Juni. In der Aktiengesellsehaft unter der Firma **Kunsthandlung Rath A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 177 vom 27. Juli 1918, Seite 1228), Führung einer Kunsthandlung, Betrieb einer Vergolderei, ist die an Ferdinand Wortmann-Zimmerli und Eugen Meyer-Bratsehi als Verwaltungsräte erteilte Unterschrift erlosehen. In den Verwaltungsrat wurde neu gewählt, als einziges Mitglied: Emil Koch-Wortmann, Privatier, von und in Basel. Der Verwaltungsrat bezeichnet als Direktoren der Gesellschaft: Ferdinand Wortmann-Zimmerli, Kaufmann, von Basel und Liestal, in Basel, und Eugen Meyer-Bratschi, Kaufmann, von und in Basel. Dem Mitgliede des Verwaltungsrates und den beiden Direktoren steht die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft zu.

Waschpulver und Pulver zum Versilbern. — 25. Juni. Der Inhaber der Firma **A. Houriet-Maag, Presto Werk Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1918, Seite 478), ändert seine Firma ab in **Houriet-Maag** und verzeigt als nunmehrige Natur des Gesehäftes: Fabrikation von Waschpulver und Pulver zum Versilbern sowie Handel in diesen Artikeln.

25. Juni. Die Firma **Geschäfts- & Inkassobüreau Franz Büchle**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 214 vom 29. August 1911, Seite 1445), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Beteiligungen, Verwaltungen usw. — 25. Juni. In die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Giulini & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 214 vom 9. September 1918, Seite 1439), Beteiligung an industriellen und andern Unternehmungen, Verwaltung und Anlage des gemeinschaftlichen Vermögens, ist Dr. jur. Edgar Giulini, Kaufmann, deutseher Staatsangehöriger, in Mannheim, als weiterer Gesellschafter eingetreten. Zur Vertretung der Gesellschaft ist Dr. Edgar Giulini nicht berechtigt.

Vermögensverwaltungen. — 25. Juni. Die Firma **L. B. La Roche**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 111 vom 2. Mai 1908, Seite 786), Vermögensverwaltungen, ist infolge Todes des Inhabers erlosehen.

Spezial-textiltechnisches Gesehäft. — 26. Juni. Die Firma **Morris Wehli**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1915, Seite 78), Spezial-textiltechnisches Geschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Wettsteinplatz 8.

Drogen, Chemikalien usw. 26. Juni. Die Firma **Emil Beutel, Sohn**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 148 vom 26. Juni 1918, Seite 1036), Agentur und Handel in Drogen, Chemikalien usw., ist infolge Verzichtes des Inhabers erlosehen.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1920. 25. Juni. Die Aktiengesellschaft **Charta A. G. Graphische Werkstätten und Cartonnagefabriken, vorm. Fr. Bruder (Charta S. A. ateliers des arts graphiques et fabriques de cartonnage Fr. Bruder succr.) (Charta Ltd. graphic arts & cardboardbox manufacture Fr. Bruder succr.)**, in Gelterkinden hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1920 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im S. H. A. B. Nr. 262 vom 4. November 1918, Seite 1734 publizierten Tatsachen getroffen. Der Verwaltungsrat besteht aus ein bis drei Mitgliedern, zurzeit aus einem Mitgliede. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist der bisherige Delegierte Hans Peter Schetty-Flubacher, Kaufmann, von und in Basel, der in bisheriger Weise die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt. Die bisherige Einzelunterschrift von Fritz Bruder-Oechslin ist erlosehen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1920. 25. Juni. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft unter der Firma « Speditions- & Lagerhaus A.-G. (Société Anonyme de Transport et des Entrepôts) », mit dem Hauptsitz in Zürieh, hat für ihre in Sehaffhausen unter der Firma **Filiale der Speditions- & Lagerhaus A.-G. in Schaffhausen** bestehende Zweigniederlassung (S. H. A. B. Nr. 52 vom 1. März 1920, Seite 371) Kollektivprokura erteilt an Alfred Schmid, Kaufmann, von Buch bei Märwil (Thurgau), in Feuerthalen (Zürich), und Richard Schrempp, Kaufmann, von Basel, in Schaffhausen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Hotel und Konfiserie. — 1920. 25. Juni. Inhaber der Firma **Gaudenz Gieré**, in St. Moritz, ist Gaudenz Gieré, von Süs, wohnhaft in St. Moritz. Betrieb des « Neuen Rosatsch Hotel » und der Konfiserie « Rosatsch ».

Pension. — 26. Juni. Inhaber der Firma **Josef Schoenauer**, in Davos-Dorf, ist Josef Schoenauer, von Deutschland, wohnhaft in Davos-Dorf. Betrieb der Pension Sans-Souci.

Wirtschaft, Handlung und Bäckerei. — 26. Juni. Die Firma **C. Januth**, Wirtschaft, Handlung und Bäckerei, in Flims (S. H. A. B. Nr. 22 vom 17. Januar 1905, Seite 85), ist infolge Hinschiedes des Inhabers erlosehen.

26. Juni. Aus dem Vorstande der Genossenschaft **Krankenkassenverein St. Moritz (Ortskrankenkasse)**, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 143 vom 20. Juni 1918, Seite 999), sind Dr. Gion Rudolf Mohr und Conrad Manz ausgetreten. An deren Stelle sind neu in den Vorstand gewählt worden: Anton Zindel-Kressig, Telephonbeamter, von Sargans, als Aktuar, und Johann Bisenz, Hoteldirektor, von Zernez, als Beisitzer, beide wohnhaft in St. Moritz.

Baugeschäft, Baumaterialien. — 26. Juni. In die Kollektivgesellschaft **J. Stark & Cie.**, Baugesehäft und Baumaterialienhandlung, in Chur (S. H. A. B. Nr. 309 vom 24. Dezember 1919, Seite 2270), ist Dionisio Mazzoleni, von Arvigo, wohnhaft in Chur, als Gesellschafter eingetreten.

26. Juni. **Landw. Consumverein Malans**, in Malans (S. H. A. B. Nr. 108 vom 9. Mai 1916, Seite 739). An Stelle von Hans Donatseh ist nunmehr Daniel Heldstab, Landwirt, von Saas, in Malans, als Beisitzer gewählt worden. Die Prokura Andreas Massüger ist erlosehen. Die Firma erteilt Prokura an den Verwalter Josef Maier, von Fläseh, in Malans.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

1920. 14 giugno. La **Società di Alimentazione**, società anonima con sede in Lugano (F. u. s. di c. n° 89 del 14 aprile 1919, pag. 639), nella sua assemblea straordinaria del 22 maggio 1920 ha proceduto alla revisione degli statuti. L'art. 4, lemma primo, è stato modificato e sostituito col seguente: **Il capitale sociale è di fr. 80,000, diviso in 80 azioni nominative da fr. 1000** cadauna. Le altre modificazioni non interessano i fatti precedentemente pubblicati.

Waadt — **Vaud — Vaud**

Bureau de Cossonay

Filature et tissage de laine, etc. — 1920. 26 juin. La raison **H. Clément**, à Vufflens-la-Ville (F. o. s. du c. du 11 mars 1910, page 427), filature et tissage de laines, manufacture de sous-vêtements en filet-laine et crêpe de santé, et articles de sport, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Epicerie, mercerie, etc. — 26 juin. La raison **Louisa Fontannaz**, à Bettens (F. o. s. du c. du 13 février 1904, page 226), épicerie, mercerie, tabacs et cigares, est radiée ensuite de cessation de commerce.

Lait, beurre, etc. — 26 juin. La raison **F. Métraux**, à Cossonay (Aiens), (F. o. s. du c. des 6 décembre 1906, page 1978 et 18 mai 1912, page 900), lait, beurre, fromages et porcs, est radiée ensuite de départ du titulaire.

Hôtel. — 26 juin. La raison **Vve. Viret**, à La Chaux (F. o. s. du c. des 6 décembre 1899, page 1515 et 14 août 1901, page 1141), exploitation de l'Hôtel de Commune de La Chaux, est radiée ensuite de décès de la titulaire.

Laiterie. — 28 juin. La raison **J. B. de Siebenthal**, à Cottens (F. o. s. du c. du 11 août 1910, page 1440), exploitation de la laiterie de Cottens, commerce de fromages, beurre, lait et porcs, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Bureau d'Orbe

Tannerie, fabrique de chaussures. — 30 janvier. La société en nom collectif **Liardet frères**, à Vaulion (F. o. s. du c. n° 258 du 18 octobre 1895, page 1076), est radiée ensuite de remise de cette industrie à la société en nom collectif « Veuve Liardet et ses cinq fils », inscrite ci-dessous. La société « Veuve Liardet et ses cinq fils » reprend l'actif et le passif de l'ancienne société radiée.

24 juin. Marie-Emma, fille d'Henri-Louis Guignard, veuve de Henri-Félix Liardet, et les enfants de Henri-Félix Liardet, qui sont: Gustave-Albert, Marcel-Henri, René-André, Victor-Albert et Henri-Louis Liardet, tous bourgeois de Vaulion, y domiciliés, industriels, ont constitué une société en nom collectif sous la raison sociale **Veuve Liardet et ses cinq fils**. Le siège de la société est à Vaulion. Tous les associés ont la signature sociale sans Henri-Louis Liardet, encore mineur. La société a commencée le 1er juillet 1919. Fabrication de la chaussure, tannerie, corroierie, et plus généralement ou accessoirement le commerce des cuirs et celui des écorces.

Bureau de Vevey

17 juin. Sous le nom de **Joyeux Touristes**, il a été constitué un Club Montagnand, soit une association du genre de celles prévues au livre I, titre II, art. 60 et suivants du C. c. s. et qui a son siège à Montreux, commune du Châtelard. Le but de l'association et le développement physique, moral et intellectuel de ses membres par l'alpinisme et en général tout ce qui s'y rattache. Elle s'efforce, dans la mesure de son possible de faire connaître les beautés de nos montagnes et d'en faciliter l'accès aux jeunes gens qui s'y intéressent par tous les moyens qu'elle juge à sa portée. Les statuts portent la date du 5 novembre 1915. L'association se compose de membres actifs, passifs et honoraires. Pour devenir membre actif, il faut remplir les conditions suivantes: a) être âgé d'au moins 17 ans; b) ne pas être atteint d'affections ou d'infirmités que le sport alpin pourrait aggraver; c) être présenté par deux membres; d) donner son adhésion formelle aux règlements alors en vigueur; e) réunir l'unanimité des votants, exceptées les abstentions. Peuvent devenir membres passifs, les personnes s'intéressant à l'association. Les personnes ayant rendus de signalés services au club, ainsi que les membres qui, pendant dix ans, ont bien rempli leur mandat, peuvent être nommés membres honoraires. Les cotisations sont fixées comme suit: membres actifs: 12 francs par année, payables en un franc par mois; membres actifs au dehors: trois francs par année payables chaque fin d'année; membres passifs: trois francs par année payables comptant. Le droit d'entrée est fixé à six francs. Le comité se renouvelle toutes les années dans la dernière assemblée de décembre et entre en fonction le 1er janvier suivant. Il est composé de quatre membres soit: un président, un vice-président, un secrétaire, un caissier. Le président et le secrétaire engagent la société par leur signature collective. Le président du club est Georges Kammer, de Lauterbrunnen (Berne), facteur, à Montreux, et le secrétaire Paul Scherrer, de Kirchberg (St-Gall), mécanicien-dentiste, domicilié à Montreux.

Cigares et tabacs. — 23 juin. La raison **Aloyse Baron**, à Montreux-le Châtelard (F. o. s. du c. du 8 juin 1911, n° 140, page 970), cigares et tabacs, est radiée ensuite de remise de commerce.

Tabacs et cigares. — 23 juin. Le chef de la raison **Charles Stapfer**, à Montreux-le Châtelard, est Charles, fils d'Henri Stapfer, d'Horgen (Zurich), domicilié à Montreux. Tabacs et cigares; Avenue des Alpes 40.

23 juin. Les succursales de Vevey et Montreux de la société en nom collectif **Grosch & Greiff**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. des 9 dé-

cembre 1905, n° 479, page 1914; 18 juin 1913, n° 155, apge 1128), sont radiées d'office, le siège social ayant été radiée au Bureau de Genève, en date du 1er novembre 1913.

Vins. — 25 juin. La société en commandite **Obrist et Cie.**, dont le siège est à Vevey, commerce de vins (F. o. s. du c. du 3 décembre 1894, n° 258, page 1058; du 4 août 1905, n° 320, page 1278; du 21 mai 1915, n° 116, page 698 et du 16 novembre 1916, n° 270, page 1742), fait inscrire ce qui suit: 1. Jean-Frédéric-Emile Obrist, demeure l'associé indéfiniment responsable; 2. Les hoirs de Fritz Obrist-Ermel, savoir: a) Rodolphe Obrist, d'Aarwangen (Berne), domicilié aux Planches-Territet; b) Alice Kopp-Obrist, femme de Max Kopp, de Niederönz (Berne), domiciliée à Vevey; c) André Obrist, d'Aarwangen (Berne), domicilié à Londres; d) Berthe Obrist, d'Aarwangen (Berne), domiciliée à Vevey, tous quatre enfants du dit Fritz Obrist, sont entrés comme commanditaires, en date du 1er juin 1920, pour une commandite totale de cinquante mille francs (fr. 50,000). 3. Charles Roeder-Obrist, de Zürich, domicilié à Davos, est entré comme commanditaire, en date du 1er juin 1920, pour une commandite de quarante mille francs (fr. 40,000). 4. Les commanditaires Marie Neuhaus et Rose Obrist, à Vevey, se sont retirées de la société et leurs commandites de fr. 70,000 pour la première et de fr. 10,000 pour la seconde sont ainsi éteintes. 5. Hortense Moser-Obrist, actuellement à Lausanne, reste commanditaire pour une somme de fr. 10,000. 6. La procuration conférée à Simon Glutz est éteinte. Les autres faits publiés ne subissent pas de modifications.

Restaurant. — 25 juin. Le chef de la raison **Paul Heilig**, à Chillon, est Pierre-Paul, fils de Johann-Baptiste Heilig, de Peuchapatte (Berne), domicilié à Chillon. Exploitation du « Restaurant du Château », à Chillon-Veytaux.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de la Chaux-de-Fonds

1920. 19/25 juin. Sous la raison **S. A. Tertre 7,** il a été constitué une société anonyme, qui a son siège à la Chaux-de-Fonds. Les statuts de la société portent la date du 10 juin 1920. La société a pour objet l'acquisition du terrain Rue du Tertre 7, à la Chaux-de-Fonds, la construction sur ce terrain d'un ou plusieurs bâtiments, le louage de l'immeuble, sa gestion, sa vente. La société reprend à cet effet la promesse de vente passée par Jules-Alfred Schaad, avec Alexandre-Alfred Riva, pour l'acquisition du dit terrain au prix de fr. 8750. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 8000, divisé en 20 actions de fr. 400 nominatives. Les publications de la société ont lieu dans le Journal « l'Impartial », à la Chaux-de-Fonds. La gestion des affaires sociales est confiée à un ou plusieurs administrateurs; vis-à-vis des tiers, la société est représentée par un administrateur et liée par sa signature au nom de la société. A été nommé administrateur Charles-Albert Jenny, fabricant d'horlogerie, de Kappelen (Berne), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Bureaux: Rue du Tertre 5.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Hôtel-pension. — 21 juin. La société en nom collectif **A. Richen et Buttikofer,** hôtel-pension de la Croix bleue, à Fleurier (F. o. s. du c. des 16 juin 1903, page 945; 15 février 1914, n° 38, page 263), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Cuirs bruts et tannés. — 25 juin. La raison **F. Bolle,** aux Verrières (F. o. s. du c. du 13 novembre 1886, n° 103, page 722), achat et vente de cuirs bruts et tannés, est radiée ensuite de décès de son chef. La suite des affaires est reprise par la maison « Gottfried Benkert », aux Verrières.

25 juin. Armand von Buren, président; Sélim Bobillier, vice-président; Augustin Gaille, assesseur, les deux premiers décédés, ont cessé de faire partie du comité de direction de la société coopérative **Syndicat des producteurs de lait,** à Môtiers (F. o. s. du c. du 15 avril 1912, n° 96, page 663). La société est engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président et du secrétaire-caissier ou de leurs suppléants en charge.

Cuirs et fournitures. — 25 juin. Le chef de la maison **Gottfried Benkert,** aux Verrières, est Gottfried-Alexandre Benkert, de Aarberg (Berne), domicilié aux Verrières. Commerce de cuirs et fournitures. Bureaux: Grand Bourgeau n° 108. Cette maison a été fondée le 1er septembre 1918 et a repris la suite des affaires de la maison « F. Bolle » radiée.

Café; charpente et menuiserie. — 26 juin. Le chef de la maison **César Thiébaud,** à Travers, est Charles-César Thiébaud, de Brot-dessous, domicilié à Travers. Café de la gare, charpente et menuiserie. Rue de la gare. Cette maison a été fondée le 1er septembre 1900.

Café-restaurant. — 26 juin. Le chef de la maison **Joseph Valdes,** à Fleurier, est Joseph-Marcos Valdes, de la Havanne (Cuba), domicilié à Fleurier. Café-restaurant. Rue de la Place d'Armes n° 6. Cette maison a été fondée le 30 avril 1914.

Bureau de Neuchâtel

Scierie, battoir, etc. — 24 juin. La raison **Vve Elise Krieg-Bonjour,** scierie et battoir, commerce de bois de charpente, planches et lattes, à Lignières (F. o. s. du c. du 14 octobre 1891, page 820), est radiée ensuite du décès de la titulaire.

Scierie et commerce de bois. — 24 juin. Le chef de la maison **Robert Krieg,** à Lignières, est Robert-Olivier Krieg, de Lignières, y domicilié. Scierie et commerce de bois.

Restaurant; denrées alimentaires. — 25 juin. La raison **Charles Muriset,** restaurateur, denrées alimentaires « Petite Russie », au Landeron (F. o. s. du c. du 3 juillet 1883, n° 99), est radiée par suite du décès du titulaire.

Boulangerie, pâtisserie, etc. — 25 juin. Le chef de la maison **Robert Lischer,** à Neuchâtel, est Robert Lischer, de Schüpfheim (Lucerne) et Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel. Boulangerie, pâtisserie et Tea room. Rue de la Treille n° 2.

Genf — Genève — Ginevra

Spiritueux. — 1920. 19 juin. **Ancienne Maison F. Roessinger et Cie, société anonyme,** ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 25 juillet 1913, page 1375). Louis Chapon, expert-comptable, de Genève, aux Eaux-Vives, a été nommé membre du conseil d'administration. L'administrateur Amédée Guérin, démissionnaire, est radié. Dans sa séance du 18 juin 1920, le conseil d'administration a désigné Louis Chapon, sus-nommé, en qualité d'administrateur-délégué, et lui a conféré la signature sociale individuelle.

Installations et travaux électriques. — 26 juin. Albert-Jean-François Bocquet, du Petit-Saconnex, domicilié à Genève, et Georges Garrier, de nationalité française, domicilié aux Eaux-Vives, ont constitué à Genève, sous la raison sociale **Bocquet et Garrier,** une société en nom collectif qui a commencé le 1er avril 1920. Installations et travaux électriques. 20, rue du Conseil Général.

26 juin. **Société Villa Le Moisset,** société anonyme ayant son siège à Chêne-Bougeries (F. o. s. du c. du 17 février 1913, page 276). Ernest Pfaehler, sans profession, de Soleure, domicilié à Etoy (Vaud), a été nommé seul administrateur, en remplacement de Louis Perrier, démissionnaire, lequel est radié.

26 juin. **Les Cèdres,** société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 30 décembre 1919, page 2309). Jacques-Elisée Goss, ingénieur, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, en remplacement de Jules Muelberger, démissionnaire, lequel est radié.

Bois de galoche. — 26 juin. La société en nom collectif **Evrot et Martina,** fabrique de bois de galoches, à Plainpalais (F. o. s. du c. du 14 mai 1917, page 781), est déclarée dissoute à dater du 15 novembre 1919. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

26 juin. Suivant procès-verbal qui en a été dressé par Me A. Verrey, notaire, à Lausanne, la **Société anonyme «Isolant»,** établie à Genève (F. o. s. du c. du 6 mai 1919, page 771), a été déclarée dissoute par décision de son assemblée générale du 19 mai 1920; la liquidation sera opérée par l'administrateur Jean Jordi (déjà inscrit), qui est autorisé à signer seul au nom de la société en liquidation.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 47118. — 18. Juni 1920, 8 Uhr.

Louis Stein Söhne (Louis Stein fils), Fabrikation und Handel.

Basel (Schweiz).

Nahrungs- und Genussmittel jeder Art und diesbezügliche Reklameartikel.

LALLE-KÖNIG

N° 47119. — 18 juin 1920, 8 h.

Fabriques Movado, fabrication et commerce,

La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, emballages et étuis.

N° 47120. — 18 juin 1920, 11 h.

F. S. Carr Company, fabrication,

Boston (Etats-Unis d'Am.).

Produits manufacturés imperméables pour automobiles et autres véhicules.

N° 47121. — 18 giugno 1920, ore 4.

Carlo Caimi e Valente Casanova, fabbricazione,

Ligornetto (Svizzera).

Sigari e tabacchi.

Nr. 47122. — 18. Juni 1920, 4 Uhr.
Pharmacie du Lac, J. Forster, vorm. Weibel, Fabrikation,
Luzern (Schweiz).

Pharmazeutischer Präparate.

PROTEGON

Nr. 47123. — 19. Juni 1920, 8 Uhr.
Carl Ruhnke, Fabrikation und Handel,
Basel (Schweiz).

Brillengläser zum Schutz gegen die schädlichen Ultra-Violetten-Strahlen.

Sanoskop

N° 47124. — 19 juin 1920, 8 h.
Henri Sirmann, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Cigarettes.

Nr. 47125. — 19. Juni 1920, 8 Uhr.
Weber Söhne A.-G. Zigarren-, Tabak- & Tabakextraktfabrik,
Fabrikation,
Menziken (Schweiz).

Zigarren.

N° 47126. — 19 juin 1920, 8 h.
Haynes Automobile Co., fabrication,
Kokomo (Etats-Unis d'Am.).

Automobiles.

Nr. 47127. — 19. Juni 1920, 8 Uhr.
G. Wirth & Co. Schweizerische Kunstholzfabrik,
Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Fussboden-, Treppen- und Wandbeläge.

Durament

Nr. 47128. — 19. Juni 1920, 8 Uhr.
Aluminium-Industrie-Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel,
Neuhausen (Schweiz).

Aluminium und Aluminiumlegierungen in rohem und verarbeitetem Zustande, Calciumcarbid, Salpetersäure und deren Salze.

AJAG

Nr. 47129. — 21. Juni 1920, 8 Uhr.
Aktiengesellschaft B. Felder-Clément, Fabrikation und Handel,
Luzern (Schweiz).

Hartmetall und Werkzeuge aus demselben.

Triamant

Nr. 47130. — 21. Juni 1920, 11 Uhr.
Dr. A. Wander, A. G., Fabrikation,
Bern (Schweiz).

Pharmazeutische und diätetische Präparate.

(Ausführung in rot und grün).

N° 47131. — 22 juin 1920, 8 h.
E. L. Mégroz, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Préparation tonique et hygiénique pour les soins des pieds.

N° 47132. — 23 juin 1920, 8 h.
Albert Van Renterghem „The Red Star", fabrication,
Nyon (Suisse).

Produits de parfumerie préparés à l'aide de Narcisses de Montreux.

Firmaänderung — Modification de raison

N° 20915. — Selon inscription du 22 janvier 1907 au registre du commerce, la maison A. Rosskopf & Cie., à La Chaux-de-Fonds, titulaire de cette marque, a ajouté à sa raison de commerce les mots «Fabrique du Grenier» en sorte que la raison actuelle de cette société est: **A. Rosskopf et Cie., Fabrique du Grenier.** — Communiqué et enregistré au bureau le 23 juin 1920.

Rückzug der französischen Silberscheidemünzen

Der am 25. März 1920 in Paris unterzeichnete Zusatzvertrag zum internationalen Münzvertrag von 1885 ist inzwischen allseitig ratifiziert worden und tritt am 1. Juli 1920 in Kraft. Gemäss Art. 1 dieses Zusatzvertrages verpflichtet sich die Schweiz, die französischen Silberscheidemünzen zu 2 Franken, 1 Franken, 50 Rappen und 20 Rappen aus ihrem Gebiet zurückzuziehen.

Wir bringen deshalb Nachstehendes zu allgemeiner Kenntnis:

1. Die den Privaten zum Abschub dieser Münzen an die öffentlichen Kassen eingeräumte Frist geht mit dem **30. September 1920** zu Ende, indem die öffentlichen Kassen der Schweiz drei Monate nach dem Inkrafttreten des Zusatzvertrages aufhören, die französischen Silberscheidemünzen anzunehmen. Wer also nach dem 30. September 1920 noch im Besitze von französischen Silberscheidemünzen ist, hätte einen daraus entstehenden Schaden selber zu tragen.

2. Die Bevölkerung der Schweiz wird deshalb dringend eingeladen, ihren Besitz an französischen Silberscheidemünzen sofort, jedenfalls vor dem 30. September 1920 den öffentlichen Kassen zuzuleiten. Wir haben von Frankreich erreicht, dass bei diesem Anlass auch die allenfalls noch in der Schweiz umlaufenden Silberscheidemünzen mit dem Bildnis Napoleon III. mit dem Lorbeerkranz zum Nennwert zurückgenommen werden.

3. Als öffentliche Kassen, die bis zum 30. September 1920 die französischen Silberscheidemünzen noch anzunehmen haben, sind neben der eidg. Staatskasse in Bern als Zentralstelle, bezeichnet:

Die Zollkreis- und Kreispostkassen, die Zoll-, Post- und Telegraphenbureaux, die Hauptkasse, die Kreiskassen und die Kassen in den Bahnhöfen der schweizerischen Bundesbahnen, sowie die öffentlichen Kassen in den Kantonen, die von den betreffenden Kantonsregierungen als solche bezeichnet werden. Ueberdies werden auch die Schweizerische Nationalbank mit ihren Zweiganstalten und Agenturen, sowie die schweizerischen Normal- und Schmalspurbahnen während der ganzen Rückzugsperiode vom 1. Juli bis 30. September 1920 an ihren Schaltern die französischen Silberscheidemünzen annehmen.

4. Während die öffentlichen Kassen in den Kantonen, die Kassen der schweizerischen Bundesbahnen, sowie die Kassen der Normal- und Schmalspurbahnen, die französischen Silberscheidemünzen nur an Zahlungsstatt, bis zum Betrage von Fr. 100 auf jeder einzelnen Zahlung, annehmen, findet bei den übrigen öffentlichen Kassen auch ein Auswechslungsdienst statt. Es nehmen zur Auswechslung entgegen: die Post-, Telegraphen- und Zollbureaux Beträge bis und mit Fr. 100, die Zollkreis- und Kreispostkassen Beträge bis und mit Fr. 1000, die eidg. Staatskasse und die Kassen der Schweizerischen Nationalbank Beträge von über Fr. 1000.

Soweit es sich um Beträge von Fr. 100 und darüber handelt, müssen die Münzen gehörig sortiert und in Rollen verpackt sein.

5. Die Kassenstellen, die beim Rückzug der französischen Silberscheidemünzen mitwirken, werden darauf aufmerksam gemacht, dass die Ablieferung der letzten Eingänge an die eidg. Staatskasse, in Rollen verpackt und ohne Beimischung anderer Münzsorten, bis und mit dem 16. Oktober 1920 vollzogen sein muss.

6. Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass für die Bedürfnisse des schweizerischen Verkehrs an Kleingeld in reichlichem Masse vorgesorgt ist und dass ein Mangel an Silberscheidemünzen infolge der angekündigten Rückzugsmassnahme nicht eintreten wird.

Bern, den 1. Juli 1920. **Im Auftrag des schweiz. Bundesrates,**
Das eidgenössische Finanzdepartement:
J. Musy.

* * *

Retrait des monnaies divisionnaires d'argent françaises

La convention signée à Paris le 25 mars 1920, à titre de convention additionnelle à la convention monétaire internationale de 1885, ayant été ratifiée par les Etats intéressés, entrera en vigueur le 1er juillet 1920. Conformément à l'article 1er de cette convention additionnelle, la Suisse s'engage à retirer de la circulation sur son territoire les monnaies divisionnaires d'argent françaises de 2 fr., 1 fr., 50 et 20 centimes.

En conséquence, nous portons à la connaissance du public ce qui suit:

1. Le délai imparti à la population pour l'échange de ces monnaies aux caisses publiques expire le **30 septembre 1920**, les caisses publiques de la Suisse n'acceptant plus les monnaies divisionnaires d'argent françaises trois mois après la mise en vigueur de la convention additionnelle. Les personnes qui en détiendraient encore après le 30 septembre prochain auraient ainsi à subir elles-mêmes une perte sur ces monnaies.

2. La population de la Suisse est donc instamment priée de remettre immédiatement aux caisses publiques, en tout cas avant le 30 septembre 1920, les monnaies divisionnaires d'argent françaises qu'elle possède.

A cette occasion, nous avons obtenu de la France que les monnaies françaises à l'effigie de Napoléon III lauré qui peuvent encore se trouver en Suisse, seront également acceptées pour leur valeur nominale.

3. Sont désignées comme caisses publiques tenues d'accepter en paiement jusqu'au 30 septembre 1920 les monnaies divisionnaires d'argent françaises, outre la Caisse d'Etat fédérale, agissant en qualité d'office central, les caisses d'arrondissement des douanes et des postes, les bureaux des douanes, des postes et des télégraphes, la caisse principale, les caisses d'arrondissement et les caisses des gares des chemins de fer fédéraux, ainsi que les caisses publics des cantons qui seront désignées comme telles par les gouvernements cantonaux. La Banque nationale suisse, avec ses succursales et agences, les compagnies de chemins de fer à voie normale et les compagnies de chemins de fer secondaires accepteront aussi à leurs guichets, pendant la période du 1er juillet au 30 septembre 1920, les monnaies divisionnaires d'argent françaises.

4. Tandis que les caisses publiques des cantons, les caisses des chemins de fer fédéraux, celles des chemins de fer à voie normale et à voie étroite n'accepteront qu'en paiement et jusqu'à concurrence do 100 fr. pour chaque versement les monnaies divisionnaires d'argent françaises, un service d'échange aura aussi lieu dans les autres caisses publiques sur les bases suivantes: aux bureaux des postes, des télégraphes et des douanes jusqu'à concurrence de fr. 100, aux caisses d'arrondissement des douanes et des postes, jusqu'à concurrence de fr. 1000, à la caisse fédérale et aux caisses de la Banque nationale suisse, toute somme supérieure à fr. 1000.

S'il s'agit de sommes de fr. 100 et plus, les monnaies devront être livrées triées et en rouleaux.

5. Les caisses qui coopèrent au retrait des monnaies divisionnaires d'argent françaises sont rendues attentives au fait que la livraison à la Caisse d'Etat fédéralo des derniers envois doit être effectuée en rouleaux et sans mélange avec d'autres monnaies pour le 16 octobre 1920 au plus tard.

6. Nous appelons tout particulièrement l'attention sur le fait que des mesures spéciales ont pourvu largement d'avance aux besoins de la circulation suisse en monnaies d'appoint et qu'une pénurie de numéraire n'est nullement à craindre par suite du rapatriement des monnaies divisionnaires françaises.

Berne, le 1er juillet 1920. **Au nom du Conseil fédéral suisse,**
Le Département fédéral des Finances:
J. Musy.

Ritiro degli spezzati d'argento francesi

La convenzione addizionale alla convenzione monetaria internazionale del 1885, firmata a Parigi il 25 marzo 1920, è stata nel frattempo ratificata da tutte le parti contraenti ed entra in vigore il 1° luglio 1920. Giusta l'art. 1° di questa convenzione addizionale la Svizzera si obbliga a ritirare dalla circolazione del suo territorio le monete divisionali d'argento francesi di 2 franchi, 1 franco, di 50 e 20 centesimi.

Portiamo quindi quanto segue a conoscenza del pubblico:

1. Il termine concesso ai privati per la consegna di queste monete alle casse pubbliche scade il **30 settembre 1920**, poichè le casse pubbliche della Svizzera eessano, tre mesi dopo l'entrata in vigore della convenzione addizionale, di accettare gli spezzati d'argento francesi.

Coloro quindi che dopo il 30 settembre 1920 fossero ancora in possesso di queste monete, dovranno subire essi stessi una perdita.

2. La popolazione della Svizzera è perciò vivamente esortata a consegnare immediatamente, in ogni caso prima del 30 settembre 1920, alle casse pubbliche gli spezzati d'argento francesi dei quali essa fosse in possesso.

Abbiamo ottenuto dalla Francia che in questa occasione siano ritirati al valore nominale anche gli spezzati d'argento con l'effige di Napoleone III coronato d'alloro che si trovassero ancora in circolazione in Isvizzera.

3. Sono designate come casse pubbliche tenute ad accettare fino al 30 settembre 1920 gli spezzati d'argento francesi, oltre alla cassa federale a Berna che funziona come ufficio centrale: le casse doganali e postali di circondario, gli uffici doganali, postali e telegrafici, la cassa principale, le casse di circondario e le casse delle stazioni delle Strade ferrate federali, come pure le casse pubbliche dei Cantoni che saranno designate come tali dai Governi cantonali.

Inoltre anche la Banca nazionale svizzera colle sue succursali ed agenzie, le compagnie delle ferrovie a scartamento normale e a scartamento ridotto svizzere accettano ai loro sportelli, durante l'intiero periodo utile per il ritiro, dal 1° luglio al 30 settembre 1920, gli spezzati d'argento francesi.

4. Mentre le casse pubbliche dei Cantoni, le casse delle Strade ferrate federali e le casse delle ferrovie a scartamento normale e ridotto accettano gli spezzati d'argento francesi solo in pagamento, fino all'importo di 100 franchi per ogni pagamento, presso le altre casse pubbliche c'è anche un servizio di cambio. Accettano per il cambio: gli uffici postali, telegrafici e doganali somme non superiori a 100 franchi; le casse doganali e postali di circondario somme non superiori a 1000 franchi. La cassa federale e le casse della Banca nazionale svizzera somme oltre i 1000 franchi.

Trattandosi di somme di 100 e più franchi, le monete devono essere debitamente assortite e impacchettate in rotoli.

5. Le casse che cooperano al ritiro degli spezzati d'argento francesi sono avvertite che la consegna alla cassa federale delle ultime monete ritirate va fatta in rotoli in cui non devono trovarsi altre monete, per il 16 ottobre 1920 al più tardi.

6. Facciamo espressamente notare che si è già provveduto in misura sufficente al fabbisogno di moneta spicciola per il traffico svizzero e che in seguito del ritiro annunciato non si avrà penuria di spezzati d'argento.

Berna, 1° luglio 1920. **Per ordine del Consiglio federale svizzero,**
Il Dipartimento federale delle finanze:
J. Musy.

Sanatorium Guardaval A. G., Davos-Dorf

Auf Grund der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihens-Obligationen vom 20. Februar 1918 werden die Herren Obligationäre unserer Gesellschaft hiermit zu einer am **26. Juli 1920**, nachmittags 2½ Uhr, im **Rathaus Davos-Platz**, stattfindenden **Gläubigerversammlung** eingeladen.

Traktandum: Abschreibung der Partialobligationen (III. Hypothek) auf 75 % ihres Nennwertes und Umwandlung in Prioritätsaktien, unter Verzicht auf die rückständigen und laufenden Zinsen; evtl. Belassung des Obligationenkapitals mit 75 % seines Nennwertes unter Verzicht auf die rückständigen und 3—5 folgenden Jahreszinse. (V 76°)

Davos-Dorf, den 29. Juni 1920.

Sanatorium Guardaval A. G.,
Der Verwaltungsrat:
E. Leicht-Mayer. Dr. Fritz Fuchs.

Diplomierung von Gold- und Silberprobierern

Auf Grund des Ergebnisses der an der eidg. Technischen Hochschule in Zürich vom 7. bis 12. Juni 1920 abgehaltenen Prüfungen erteilt das unterzeichnete Departement das **eidgenössische Diplom als beeidigter Gold-, Silber- und Platinprobierer (Essayeur-juré)** den Herren: **Georges Etienne, in La Chaux-de-Fonds; Marcel Primault, in La Chaux-de-Fonds; Georges Tripet, in La Chaux-de-Fonds; Walter Voumard, in Schaffhausen; Robert Walser, in Genf.**

Bern, den 30. Juni 1920. **Eidg. Finanzdepartement,**
(V 77) **Amt für Gold- und Silberwaren.**

* * *

Diplôme d'essayeur-juré

A la suite des examens qui ont eu lieu à l'Ecole polytechnique suisse, à Zurich, du 7 au 12 juin 1920, le département soussigné a délivré le diplôme fédéral d'essayeur-juré pour les matières d'or, d'argent et de platine à MM.: **Georges Etienne, à La Chaux-de-Fonds; Marcel Primault, à La Chaux-de-Fonds; Georges Tripet, à La Chaux-de-Fonds; Walter Voumard, à Schaffhouse; Robert Walser, à Genève.** (V 78)

Berne, le 30 juin 1920. **Département fédéral des Finances,**
Bureau des matières d'or et d'argent.

Maag-Maschinen, Aktiengesellschaft, Winterthur

Bilanz per 31. Dezember 1919

AKTIVEN	Fr.	Ct.	*PASSIVEN*	Fr.	Ct.
Werkzeugmaschinen, übrige Maschinen und Einrichtungen, Werkzeuge, Modelle, Mobilien	1,634,060	24	Aktienkapital	2,500,000	—
Bau-Konto	322,103	65	Kreditoren	3,303,060	04
Vorräte und Fabrikationsbestände	2,489,779	25	Transitorische Passiven	17,000	—
Liquide Mittel und Wertschriften	57,412	53	Gewinn- und Verlust-Konto	135,576	57
Debitoren	1,452,280	94			
	5,955,636	61		5,955,636	61

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1919

SOLL	Fr.	Ct.	*HABEN*	Fr.	Ct.
Verlust-Vortrag 1918	65,284	60	Betriebsüberschuss	766,076	45
Allgemeine Spesen	171,558	95			
Zinsen	173,823	10			
Amortisationen	219,833	23			
Gewinn-Saldo	135,576	57			
(A. G. 159)	766,076	45		766,076	45

Hôtel Bernerhof • Interlaken

Nähe Bahnhof und Schiffstation :-: Gut bürgerliches Haus II. Ranges :-: Prospekte

1796 **G. Anderegg-Steudler.** (1189 T

Hilterfingen am Thunersee

Hotel-Pension MARBACH

Bestes Familienhaus.

Das ganze Jahr geöffnet.

(1041 T) ·1508 Ruderboot und Badehaus.

Rheinhafen Flugplatz Kraftwerk

Birsfelden

2 ev. 3 grosse helle Bureaux in neu erbautem Einfamilienhaus (Stadtgrenze) per Oktober a. c. zu vermieten. Interessenten belieben sich zu wenden unter Chiffre B Z 6283 an **Rudolf Mosse, Basel.** (6293 a) 1950

Speditionshaus

sucht kaufmännisch gebildeten Angestellten mit Branche-Kenntnissen. Lebensstellung. Offerten mit Angabe der bisherigen Tätigkeit und Referenzen unter **Chiffre K 4346 Q** an **Publicitas A.-G. Basel.** (4346 Q) 1953

AVIS

Le carnet d'épargne de la **Banque Populaire Suisse N° 27201,** au nom de: Mesdemoiselles **Marie et Jeanne MUSY,** filles d'Alexandre, à **Bulle,** a disparu.

Le porteur actuel de ce carnet est invité à le présenter dans les **six mois** dès ce jour, à la **Banque Populaire Suisse, à Fribourg.** Passé ce délai, le dit carnet sera annulé et il en sera délivré un duplicata. (5704 F) 1900!

Fribourg, le 25 juin 1920.

Banque Populaire Suisse
La Direction.

Internationale Transporte

Gebrüder Weiss Bregenz

Buchs, St. Margrethen, Romanshorn, Wien Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Lindau

20 **Fachgemässe Verzollungen** 38 G

Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

TREUHAND-INSTITUT

Fritz Madoery

BASEL Falknerstr. 7 Tel. 5161 — **ZÜRICH** Escherhaus 360 Tel. H. 420 — **CHUR** b. Obertor Tel. 428

Ordnen, Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; **eidg. und kantonale Steuersachen und Rekurse;** briefliche Buchhaltungskurse; Inkasso; Vermögensverwaltg.; Finanzierungen; Konsultationen etc. 193

Kapitalist

ist Gelegenheit geboten, sich an einem rentablen Geschäft stillschweigend zu beteiligen. Nachweisbare Kapitalrendite 10 à 20 %. ·1863

Offerten unter Angabe des verfügbaren Kapitals unter Chiffre **O F 687 Z** an **Orell Füssli-Annoncen, Zürich, Bahnhofstrasse 61. — Verschwiegenheit.**

Chemins de fer fédéraux

L'Horaire du **Simplon-Orient-Express Bucarest- et Belgrade Paris** étant modifié à partir du 1er juillet, le train express actuel 73, qui part de Chiasso à 8^10 h du soir et arrive à Bâle à 3^05 h du matin, est supprimé et circulera, pour la dernière fois, dans la nuit du 30 juin au 1er juillet 1920. Dès cette date, la correspondance directe Orient-Milan-Bâle-Ostende sera assurée par le train 67, partant de Chiasso à 2^00 h et arrivant à Bâle à 9^25 h du soir.

(6285 Y) 1949' **Direction générale.**

Sie beherrschen die größte Organisation, wenn Ihre Büros mit SCOBEO-Arbeits-Einrichtungen ausgestattet sind

Besuchen Sie unsere Ausstellung

STIRNEMANN & CO. ZÜRICH

SCOBEO Unterer Mühlesteg Nr. 2 SCOBEO

Verlangen Sie Katalog Nr. 43

S. A. du Grand Hôtel Excelsior & Bon-Port, à Montreux

En exécution des décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 8 juin 1920, MM. les actionnaires de cette société sont invités à présenter leurs titres à la **Banque Populaire Suisse, à Montreux,** pour être estampillés pour réduction à fr. 50.

Le conseil d'administration.

Emprunt 3me rang de fr. 356,750

Grand Hôtel Excelsior & Bon-Port, à Montreux

Les porteurs de délégations de cet emprunt sont invités à présenter leurs titres à la **Banque Populaire Suisse, à Montreux,** pour être échangés contre des actions privilégiées. (1911 M) 19591

Passé le 10 juillet, les actions attribuées aux délégations non présentées à l'échange, seront déposées en consignation juridique aux frais des intéressés.

Montreux, le 28 juin 1920.

Le gérant de la grosse:
Banque Populaire Suisse.

Amerik. Buchführ. lehrt grdl. Ad. Unterrichtsbr. Erf. gar. Verl. Sie Gratispr. H. Frisch Bücherexp., Zürich. B 15

A vendre

Glycerines

toutes qualités (8158 X) 1951

M. Hartman & Cie., Genève

Lloyd's-Agent

for Switzerland

L'agence Suisse de Lloyd's de Londres a son siège à Neuchâtel. Pour obtenir l'intervention de l'agent s'adress. **Rue de la Treille 10** (Téléphone 1031, télégrammes: Lloyd's Neuchâtel). ·1837

Sommation

Les carnets de tirelire ci-après:
No. 2028, au nom de Mr. Marcel Laeser,
No. 2029, au nom de Mr. Alfred Laeser,
No. 2030, au nom de Mme E. Campiche-Laeser
émis par la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne, ont disparu.

Sommation est faite aux détenteurs actuels de ces carnets de les présenter d'ici au 30 septembre a. c. à la Société de Banque Suisse à Lausanne.

Passé ce délai ils seront annulés et remplacés. (33011 L) 1960'

Lausanne, le 30 juin 1920.

Société de Banque Suisse.

Compagnie Industrielle et Commerciale S. A.

à la Tour-de-Peilz

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le **samedi 10 juillet 1920, à 5 heures du soir, au buffet de la gare, 2e, Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du rapport de l'expert, discussion et votation sur les conclusions de l'expert et du conseil d'administration.
2. Lecture du procès-verbal de l'assemblée du 28 février.
3. Eventuellement propositions individuelles. 1928!
4. Ratification de la nomination d'un administrateur.

Le conseil d'administration.

Berner-Alpenbahn-Gesellschaft Bern-Lötschberg-Simplon

Rückzahlung von Obligationen des Dampfschiff-Unternehmens Thuner- und Brienzersee

Von den 4¼ % Anleihen der Jahre 1891 und 1893 sind nach Amortisationsplan folgende 52 Obligationen von je Fr 1000 ausgelost und infolgedessen auf **1. Oktober 1920** fällig geworden:

Nr. 24	181	294	409	621	803	908	1062	1228
66	208	318	482	624	814	936	1080	1238
88	210	370	520	639	817	963	1138	1249
118	244	392	534	668	830	1010	1142	1287
133	257	400	577	685	831	1038	1174	
168	280	405	605	742	864	1043	1200	

Die schuldnerische Gesellschaft ist indessen genötigt, die Einlösung dieser Titel bis auf weiteres zu verschieben. Der Zeitpunkt der Rückzahlung wird später bekannt gegeben werden. (6311 Y) 1967.

BERN, den 22. Juni 1920.

Die Treuhänderin:
Kantonalbank von Bern.

Hausmann A. G. Schweizerisches Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen

In der heute abgehaltenen Generalversammlung wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1919 auf **8 %** festgesetzt.

Demnach gelangt der Coupon Nr. 21 mit (3003 G) ·1907

Fr. 80

zur Einlösung und ist derselbe auf dem Bureau unseres Geschäftes, Kugelgasse 4, in St. Gallen, zahlbar.

Ausserdem sind wir gerne bereit, die Coupons von unsern Herren Kunden in Zahlung anzunehmen.

St. Gallen, den 24. Juni 1920.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident und Delegierte: **C. Fr. Hausmann.**

Chemin de fer Regional du Val-de-Travers

Le dividende pour l'exercice 1919 a été fixé par l'assemblée générale des actionnaires à 3%; il est payable contre remise du coupon N° 24 par: fr. 15.— pour les actions et fr. 1.50 pour les parts d'actions à la **Banque cantonale neuchâteloise** et ses agences, à la **Banque Sutter & Co.** à **Fleurier.** (1992 N) 1956'

La Direction.

Installations de bureaux modernes

Classements verticaux
Bureaux - Fichiers - Meubles de comptabilité
Meubles à volets pour stocks

Devis Projets

Meubles Progrès
La Chaux-de-Fonds

(83352 C) 188

Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger) vormals Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig

Generalversammlung

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung der Gesellschaft, zu der wir unsere Mitglieder hiermit einladen, findet am **Freitag, den 9. Juli 1920,** vormittags 10 Uhr, im **Saale des Kaufmännischen Vereinshauses,** Schulstrasse Nr. 5, statt. Der Verhandlungssaal wird ½10 Uhr geöffnet.

TAGESORDNUNG:

1. Vorlegung des Geschäftsberichts und des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1919 sowie Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung, einschliesslich der Verwendung des Jahresüberschusses, und über die Entlastung der Direktion und des Aufsichtsrats.
2. Festsetzung der Dividendensätze des Dividendenplans B für 1921.
3. Antrag des Aufsichtsrats auf Abänderung von § 12 Abs. 3 und von § 22 Abs. 3 Satz 2 der Satzung.
4. Aufsichtsratswahlen. (4242 Q) 1845'

Zur Teilnahme an der Generalversammlung, ihren Verhandlungen und Abstimmungen sind alle geschäftsfähigen Gesellschaftsmitglieder sowie die gesetzlichen Vertreter geschäftsunfähiger oder in der Geschäftsfähigkeit beschränkter Personen berechtigt.

Wer an der Generalversammlung teilnehmen will, hat sich spätestens bis zum 6. Juli, nachmittags ¼4 Uhr, persönlich oder schriftlich bei der Direktion unter Vorlegung des eigenen und des dem Vertretenen gehörenden Versicherungs- oder Pfand-(Depositen-)scheins und der zuletzt fällig gewesenen Prämienquittung sowie der ihn als Bevollmächtigten oder gesetzlichen Vertreter ausweisenden Urkunden eine Legitimationskarte ausstellen zu lassen, die allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt.

Leipzig, den 17. Juni 1920.

Der Aufsichtsrat
der Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit (Alte Leipziger)
Dr. jur. **W. Göhring,** Vorsitzender.

Société anonyme dentelles de Gruyère

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblées générales ordinaire et extraordinaire

pour le **samedi 10 juillet 1920,** à l'Hôtel Terminus à **Bulle,** à 14 heures

ASSEMBLÉE ORDINAIRE

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1919/20.
2. Rapport de Messieurs les vérificateurs des comptes.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Nomination éventuelle d'administrateurs.
5. Nomination des vérificateurs des comptes.

Pour assister aux assemblées, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres avant le 7 juillet:
aux Crédit Gruyérien à Bulle 1965'
à la Banque de l'Etat de Fribourg à Fribourg
au Crédit de la Suisse Française à Genève.

Le bilan et le compte de profits et pertes ainsi que le rapport de Messieurs les vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social à Bulle.

ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE

Ordre du jour:

Modification de l'art. 17 des statuts.

Le conseil d'administration.

De Trey & Co. Limited

Solde de dividende de l'exercice 1919 sur les actions ordinaires.

Par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 24 juin 1920, le solde de dividende pour 1919 est fixé à 10% plus un bonus de 1s/- par action, moins income-tax, soit net Sh. 2/1,2.

Ce montant est payable à partir du 30 juin 1920, au cours de la livre sterling le jour de présentation, contre remise du coupon No 14. Chez: **Société de Banque Suisse,** Lausanne, Bâle, Genève, Zurich, St-Gall, Neuchâtel, Chaux-de-Fonds. **MM. Monneron & Guye,** Lausanne. **MM. Cuenod, de Gautard & Cie,** Vevey. (33027 L) 1969'

Schweizerische Bundesbahnen

Der am **8. Juli 1920** in Kraft tretende Fahrplan kann vom **3. Juli 1920** an auf allen Stationen der Schweizerischen Bundesbahnen eingesehen werden.

BERN, den 30. Juni 1920.

1963 **Generaldirektion S. B. B.**

Ramsei-Sumiswald-Huttwil-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 17. Juli 1920, nachmittags 1 Uhr im Gasthof zum Kreuz in Sumiswald

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnungen pro 1919. (6338 Y) 1966'
2. Berichterstattung über:
   a) die Hülfeleistung des Bundes.
   b) den Stand der Teuerungszulageangelegenheit.
3. Statutarische Wahlen.

Jahresrechnungen, Bilanz und Revisorenbericht sind vom 6. Juli bis 16. Juli 1920 im Bureau des Herrn O. Salvisberg, Fürsprecher, in Grünen, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen Ausweis des Aktienbesitzes vom 13. bis 16. Juli 1920 im nämlichen Bureau, an der Kasse der Bahnverwaltung in Huttwil, bei den Stationsvorständen in Dürrenroth, Häusernmoos, Affoltern-Weyer, Grünenmatt und Wasen, sowie am Versammlungstage vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden.

Die Zutrittskarten berechtigen am 17. Juli 1920 zur einmaligen freien Fahrt in jeder Richtung auf der Linie **Ramsei-Sumiswald-Huttwil inkl. Wasen.**

Sumiswald, den 30. Juni 1920.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Fr. Rob. Hess.

Handelscompagnie A. G.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 30. Juli 1920, nachmittags 15 Uhr im Bureau Freie-Strasse 2a I in Basel

Traktanden:

1. Abnahme des Jahresberichts, der Jahresrechnung pro 1919/20 und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Genehmigung der Jahresrechnung und die Entlastung des Verwaltungsrates von der Geschäftsführung im abgelaufenen Geschäftsjahre.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Beschlussfassung über die Auflösung der Gesellschaft.
5. Eventuell: Wahlen in den Verwaltungsrat. 1854'

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen 8 Tage vor der Versammlung im Bureau Freie-Strasse 2a I zur Einsicht der Aktionäre auf. Daselbst sind auch die Zutrittskarten gemäss Art. 9 der Gesellschaftsstatuten gegen Hinterlegung der Aktien zu beziehen.

Der Verwaltungsrat.

Société Foncière „La Plaisante" S. A. Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le **jeudi, 15 juillet 1920, à 4 heures de l'après-midi, à l'Etude du notaire Allamand, rue de la Paix 6, Lausanne.**

ORDRE DU JOUR: Opérations statutaires.

L'admission à l'assemblée aura lieu sur présentation des actions ou de certificats de dépôt à l'ouverture de la séance.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires vérificateurs sont à la disposition des actionnaires à l'Etude ci-dessus indiquée, dix jours avant l'assemblée. (33001 L) 1962

Lausanne, le 28 juin 1920.

Le conseil d'administration.

Compagnie du Chemin de fer Bière-Apples-Morges

MM. les actionnaires sont convoqués pour **vendredi 16 juillet 1920,** au **Casino de Morges:**

a) à 15 heures, en **assemblée extraordinaire,** avec l'ordre du jour suivant: Modification de l'art. 5 des statuts. (Réduction du capital-actions).

b) à 15 h. 30, en **assemblée générale ordinaire.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration. (25369 L) 1961
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination de quatre administrateurs.
5. Nomination de trois commissaires-vérificateurs.

Les comptes de l'exercice 1919 et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège social, à APPLES, dès le 7 juillet 1920.

Les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au libre parcours le 16 juillet, seront remises à MM. les actionnaires sur présentation de leurs titres, jusqu'au 14 juillet 1920, aux adresses suivantes:

à **Apples,** au Bureau de la Cie,
à **Morges,** à l'Agence de la Banque Cantonale Vaudoise,
à **Bière,** chez M. A. Jotterand, administrateur,
à **Ballens,** chez Monsieur le Syndic,
à **Montricher,** chez Monsieur le Syndic,
à **L'Isle,** chez M. le Juge Bernard, administrateur.

Le conseil d'administration.

Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald in Basel

Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1919/20 im Betrage von:

Fr. 150 per Aktie

wird von heute an gegen Ablieferung des Coupons *Nr. 28* bezahlt an der *Gesellschaftskasse, Dufourstrasse 51,* bei dem Bankhause *A. Sarasin & Cie.* und bei der *Basler Handelsbank in Basel.*

Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 5,000,000

Mit Ermächtigung der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1919 hat der Verwaltungsrat das Aktienkapital der Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald von Fr. 4,000,000 auf Fr. 5,000,000 erhöht durch Ausgabe von

1000 neuen, volleinbezahlten Aktien von Fr. 1000 Nennwert jede,

Nrn. 4001/5000

auf den Inhaber lautend und mit Dividendenberechtigung ab 30. April 1920.

Diese 1000 neuen Aktien werden hierdurch den bisherigen Aktionären der Gesellschaft **im Verhältnis von einer neuen auf vier alte Aktien zum Preise von Fr. 600** angeboten, indem die Gesellschaft, gemäss Beschluss der Generalversammlung vom **29. Juni** 1920, die verbleibenden Fr. 400 für jede Aktie unter Heranziehung des Spezialfonds zu Gunsten der Aktionäre einbezahlt hat. Um die sofortige Aushändigung der definitiven Titel zu ermöglichen, hat die Firma A. Sarasin & Co. die 1000 neuen Aktien gezeichnet und die restlichen Fr. 600 einbezahlt.

Die Ausübung des Bezugsrechtes hat unter Vermeidung des Verlustes desselben

vom 10. Juli bis spätestens den 31. Juli 1920

in BASEL: bei der *Basler Handelsbank,*
» dem *Bankhaus A. Sarasin & Cie.* oder
» » » *Paravicini, Christ & Cie.,*

unter Vorweisung der alten Aktien (Couponsbogen nicht erforderlich) behufs Abstempelung, zu erfolgen. Gleichzeitig sind für jede neue Aktie Fr. 600 einzuzahlen. **Bei Einzahlungen, die nach dem 15. Juli erfolgen, sind ab diesem Tage 6% Zinsen hierauf zu vergüten.**

Die Anmeldung hat auf den hierzu bestimmten **Zeichnungsscheinen** zu geschehen, wovon Exemplare, wie auch von dieser Bekanntmachung, bei den Anmeldestellen bezogen werden können.

Die neuen Aktien, für welche die eidgenössische Stempelabgabe seitens der Gesellschaft entrichtet wird, gelangen anlässlich der Einzahlung sofort zur Auslieferung.

Aktionäre, die eine nicht durch vier teilbare Anzahl Aktien zur Ausübung des Bezugsrechtes vorweisen, erhalten für jede überschiessende Aktie einen **Bezugsschein** ausgehändigt. Vier solcher Bezugsscheine berechtigen den Inhaber zur Ausübung des Bezugsrechtes auf eine neue Aktie zu den obigen Bedingungen. Eine Barabfindung für diese Anteile findet nicht statt; dagegen sind die obgenannten Stellen bereit, den Kauf und Verkauf solcher Bezugsscheine zu vermitteln.

Die Kotierung der neuen Aktien an der Basler Börse soll nachgesucht werden.

Basel, den 30. Juni 1920.

Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft Floretspinnerei Ringwald.

Société Immobilière de la Rue de la Paix A

LAUSANNE

Emprunt hypothécaire 1er rang de fr. 500,000, réduit à fr. 497,000

Messieurs les délégataires de cet emprunt sont convoqués en

assemblée générale

pour le **vendredi 16 juillet 1920,** à 2. h. 30 de l'après-midi, dans les **bureaux de Messieurs Charrière & Roguin,** banquiers, à **Lausanne,** Place St-François 14.

ORDRE DU JOUR:

Prorogation de l'échéance et modification du taux de l'emprunt.

Cette assemblée est convoquée conformément à l'ordonnance fédérale du 20 février 1918.

Messieurs les délégataires sont priés de prendre leurs titres avec eux ou à ce défaut, un récépissé avec indication des numéros.

Les délégataires empêchés d'assister à l'assemblée sont priés de s'y faire représenter en utilisant le formulaire qui leur est adressé avec la convocation ou qu'ils peuvent réclamer aux représentants soussignés.

Lausanne, le 26 juin 1920

Les gérants de la grosse: **Charrière & Roguin.**

La débitrice: **Société Immobilière Rue de la Paix A.**
Le président: **A. Cottier.** Le secrétaire: **Ed. Bugnion.**

(13082 L) 1934 1

Société Générale d'Affichage, Genève

L'assemblée générale ordinaire des **actionnaires** du **29 juin 1920** a fixé le dividende pour l'année 1920 à

fr. 40 par action

payable dès le 1er juillet au siège social, Rue du Stand 60, à Genève, contre remise du coupon N° 15. (5116 X) ·1970

Genève, le 29 juin 1920.

Le président du conseil d'administration:
John Ramel.

Schweizerische Volksbank

Genossenschaft gegründet 1869 — Zirka 75500 Mitglieder

Sitz und Zentralverwaltung Bern

Kreisbanken und Comptoirs:

Amriswil, Basel, Bern, Biel, Delsberg, Dietikon, Freiburg, Genf, Lausanne, Locarno, Montreux, Moutier, Pruntrut, Saignelégier, St. Gallen, St-Imier, St. Moritz, Thalwil, Tramelan, Uster, Wetzikon, Winterthur, Zürich.

Agenturen:

Altstetten, Les Breuleux, Bulle, Châtel-St-Denis, Küsnacht, Laufen, Murten, Tavannes.

Stammkapital und Reserven Fr. 100,000,000

Aufnahme von neuen Mitgliedern

Wir bringen in Erinnerung, dass jederzeit neue Mitglieder in unsere Genossenschaft aufgenommen werden können und dass der Eintritt an keinen Termin gebunden ist. Jede handlungsfähige und in bürgerlichen Rechten und Ehren stehende Person kann durch Unterzeichnung eines Verpflichtungsscheines und durch Erlegung eines Eintrittsgeldes von Fr. 10.—, sowie der statutarischen Minimaleinlage von Fr. 100.—, Mitglied werden. Die Mitglieder sind zur Erwerbung eines Stammanteiles von Fr. 1000.— verpflichtet. Diese Summe kann auf einmal oder in Teilbeträgen von mindestens Fr. 100.— pro Jahr inclus. gutgeschriebener Dividende einbezahlt werden.

Laut kürzlich erfolgtem Beschlusse des Verwaltungsrates ist es den Mitgliedern bis auf weiteres gestattet, auch einen zweiten Stammanteil zu erwerben, insofern der erste voll liberiert ist.

Die Einzahlungen nehmen vom 1. Januar nächstfolgenden Jahres an am Gewinn teil und werden bis dahin zu **6 %** verzinst. (5875 Y) 1781 1

Die Dividenden der letzten Jahre betrugen:

1915	1916	1917	1918	1919
5 %	5 1/2 %	5 1/2 %	6 %	6 %

Geschäftsberichte, Prospekte, Statuten und Anmeldescheine stehen an allen unsern Schaltern zur Verfügung oder werden auf Verlangen zugesandt. Mündliche oder schriftliche Auskunft wird bereitwillig erteilt durch

Die Direktionen.

MARCOLID A.-G.

in Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf **Montag, den 12. Juli 1920, nachmittags 3 Uhr, ins Restaurant zur Kaufleuten** (kleiner Saal), Pelikanstrasse 18 in **Zürich 1.**

TRAKTANDEN:

1. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
2. Verzicht auf die Einzahlung des nicht voll liberierten Aktienkapitals und Reduktion des Grundkapitals der Gesellschaft, sowie der Genussscheine.
3. Statutenrevision. 1887 1

Die Stimmkarten können bis zum Versammlungstermin auf dem Bureau der Gesellschaft, Seefeldstrasse 64 in Zürich 8 bezogen werden, gegen Vorlage der Aktien oder Bankausweis über deren Hinterlage mit Nummernangabe.

Zürich, den 21. Juni 1920.

Der Verwaltungsrat.

Elektrizitätswerk Olten-Aarburg A.-G. Olten

Dividenden-Auszahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre vom 30. Juni 1920 wird der für das mit 31. März 1920 abgelaufene Rechnungsjahr fällige Coupon Nr. 24 pro 1919/20 der Aktien Nr. 1—4000, Nr. 4 der Aktien Nr. 4001—22,000 mit **Fr. 35** und Coupon Nr. 4 der Aktien Nr. 22,001—30,000 mit **Fr. 7** bei nachstehenden Stellen kostenlos einkassiert:

in **Zürich:**	bei der	Aktiengesellschaft Leu & Cie.;
	» »	Schweiz. Kreditanstalt;
	» »	Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Winterthur:**	» »	Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Solothurn:**	» »	Solothurner Kantonalbank;
in **Aarau:**	» »	Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Baden:**	» »	Schweiz. Bankgesellschaft;
in **Luzern:**	» »	Luzerner Kantonalbank;
in **Olten:**	» »	Ersparniskasse;
	» »	Gesellschaftskasse.

(413 Q) ·1944

Olten, den 30. Juni 1920.

Für den Verwaltungsrat.
Der Präsident: **Dr. W. Boveri.**

Schweiz. Celluloidwarenfabrik A.-G.

vorm. Kaeser & Moilliet

Bern-Zollikofen

Die **Dividende** für das Jahr 1919 ist auf

Fr. 50.— pro Prioritäts- und Stamm-Aktie

festgesetzt worden. Der Coupon Nr. 3 derjenigen Aktien, die nicht zur Uebernahme neuer Aktien an Dividenden statt angemeldet wurden, wird eingelöst. 1947

in **Bern:**	durch	die Kantonalbank von Bern
	„	die Spar- & Leihkasse
in **Basel:**	„	Bankhaus Zahn & Co.
in **Neuchâtel:**	„	Bankhaus Berthoud & Co.

Die Direktion.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne